nobis

SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SHEET / FICHE TECHNIQUE / FICHA TECNICA



OLGA 80 DX

CE 24

EN 16510-1 ed. 2:2023
EN 16510-2-3:2023

Strojirensky Zkusebni Ustav s.p. (N.B.1015)

D.O.P.: 00077CPR_05/24 (N.B.1015)

Test report: 30-17021/1/T

Cucina per il riscaldamento domestico alimentato a ceppi di legno / Residential heating cooker appliance fired by wood stump / Cuisinière pour le chauffage domestique alimenté à souche de bois / Cocina para calefacción doméstica, alimentada con troncos de leña

Marchio commerciale / Trademark / Marque de commerce / Marca	**Nobis**			
Modello / Model / Modèle / Modelo	**OLGA 80 DX**			
Combustibile preferito [1] / Fuel [1] / Carburant [1] / Combustible [1]	Ceppi di legno/Wood stump/Bouche de bois			
		U	RIS.	NOM.
Caratteristiche principali * / Main Characteristics * / Caractéristiques principales * / Características principales *				
Distanza minima da materiali infiammabili / Distance to combustible materials / Distance de sécuriteé aux matériaux combustibles / Distancia de material combustible		mm mm mm	Rear Sides Front	**150** **400** **800**
Classe di efficienza energetica / Energy Efficiency class / Classe d'Efficacité Énergétique / Clase de eficiencia energética		str		**A+**
Classe di qualità ambientale (D.M. 186 - 07/11/2017)		★		**5**
Classe del prodotto (EN 303-5 - biomass boiler only) / Product class / Classe de produit / Clase de producto		str		**--**
Coefficiente CT 2.0 (D.M. 16/02/2016)		val		**1,5**
Potenza termica introdotta / Heat input / Puissance introduite / Potencia introducida		kW	--	**11,2**
Potenza termica resa / Heat output / Puissance thermique / Potencia térmica		kW	--	**9,6**
Potenza termica all'acqua / Water heating output / Puissance rendue à l'eau / Potencia cedida al agua		kW	--	**--**
Potenza termica all'aria / Room heating output / Puissance rendue à la pièce / Potencia cedida a la habitación		kW	--	**--**
Rendimento / Efficiency / Rendement / Rendimiento		%	--	**85,8**
Consumo orario / Fuel consuption / Consommation horarie / Consumo horario		kg/h	--	**2,6**
Autonomia / Autonomy / Autonomie / Autonomía		h	--	**--**
Volume riscaldabile / heatable volume / volume chauffable/ volumen calentable		$_m$3	--**	**236 ******
Dimensioni / Dimensions / Dimensions / Dimensiones				
Diametro tubo aspirazione aria comburente / Combustion air inlet pipe / Tuyau d'entrée d'air de combustion / Manguera para admisión de aire		mm		**100**
Diametro tubo scarico fumi / Flue outlet pipe / Tuyau d'evacuation des fumées / Tubo de salida de humos		mm		**130**
Diametro tubo canalizzazione / Ducts outlet pipes / Diametre tuyau canalisations / Diametros Tubos conductos		mm		**-**
Dimensioni d'ingombro H x L x P / Dimensions H x W x D / Dimensions/ Medidas		mm		**800 x 900 x 600**
Peso netto / Weight/ Poids / Peso		kg		**195**
Capacità serbatoio pellet / Pellet hopper capacity / Capacité du reservoir pellets / Capacidad del depósito pellet		kg		**- -**
Emissioni / Emissions / Émissions / Emisiones || (13% O2 - EN 14785 / 10% O2 - EN 303-5)*				
Emissione CO / CO emission / Émission de CO / Emisiones de CO		% mg/m^3	nd --	0,046 575
Emissione OGC / OGC emission / Émission de OGC / Emisiones de OGC		mg/m^3	--	**34**
Emissione NOx / NOx emission / Émission de NOx / Emisiones de NOx		mg/m^3	--	**93**
Emissione PM / PM emission / Émission de PM / Emisiones de PM		mg/m^3	--	**21**
Dati tecnici in accordo con: / Technical data acc. to: / Données techniques selon: / Datos técnicos de acuerdo con: || UE 2015/1185 (Ecodesign)				
Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente η_s / seasonal space heating energy efficiency η_s / efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux η_s / eficiencia energética estacional de calefacción η_s		%		**75,8**
Indice di efficienza energetica (EEI) / Energy efficiency index (EEI) / Indice d'efficacité énergétique (EEI) / Índice de eficiencia energética (EEI)		val		**114**
Caratteristiche gas di scarico * / Flue gas characteristics * / Caractéristiques des fumées * / Características del gas de combustión *				
Temperatura uscita fumi / Flue gas temperature / Température de fumée / Temperatura salida humos		°C	--	**212**
Portata dei fumi / Flue gas flow / Débit gaz de combustion / Caudal de humos		g/s	--	**8,8**
Tiraggio minimo canna fumaria / Minimum Draught / Tirage fumée minimum / Tiro mínimo		Pa	--	**12**
Concentrazione di CO_2 / CO_2 Concentration / Concentration en CO_2 / Concentración de CO_2		%	--	**8,8**
Caratteristiche idrauliche/ Hydraulic Characteristics / Caractéristiques hydrauliques / Caracteristicas Hidraulicas				
Pressione esercizio max acqua / Max working pressure / Pression max eau d'utilisation / Presión máxima funcionamiento		bar		--
Massima temperatura H_2O impostabile / Maxim adjustable H_2O temper. / Tempér. maxim réglable de H_2O / Temper. máxima ajustable de H_2O		°C		--
Contenuto acqua / Water content / Contenu d'eau / Contenido de agua		L		--
Vaso d'espansione / Expansion vessel / Vase d'expansion / Vaso de expansión		L		--
Misura raccordi M-R / Mesure de connexion Alimentation Retour / Connection size Inlet Outlet / Medida de conexión Caudal Retorno		"		-
Caratteristiche elettriche / Electrical characteristics / Caractéristiques électriques / Características electricas				
Alimentazione elettrica / Eletrical supply / Alimentazion électrique / Alimentación		V Hz A		-- -- **nd**
Assorbimento elettrico / Electrical consumption / Consommation électrique / Consumo eléctrico		W	Start Stand-by --	-- -- --
Dotazioni di serie ed optional / Standard and optional equipment / Équipement standard et optionnel / Equipamiento estándar y opcional				
Braciere autopulente / Self-cleaning brazier / Brasier autonettoyant / Brasero autolimpiante		str		-
Convezione naturale / Natural convection / Convection Naturelle / Convección natural		str		●
Ventilazione forzata / Forced ventilation / Ventilation forcée / Ventilación forzada		str		-
Numero canalizzazioni / Number of ducts / Nombre de canalisations / Número de conductos		nr		-
Prodotto ermetico / Hermetic product / Produit étanche / Producto hermético		str		-
Applicazione Wifi / Wifi Application / Application Wifi / Aplicación Wifi		str		-
Scarico superiore [2] / Upper outlet [2] / Sortie supérieure [2] / Salida superior [2]		str		●
Forno cottura alimenti / Food cooking oven / Four pour cuisson aliments / Horno para cocción alimentos		str		●
Refrattario per accumulo termico / Thermal accumulation refractory / Réfractaire pour stockage thermique / Refractario para acumulación térmico		str		-
Sensore pellet / Pellets sensor / Capteur de granules / Sensor de pellets		str		-
Circolatore / Circulator / Circulateur / Circulador		str		-
Turbolatori automatici / Automatic turbulators / Turbulateurs automatiques / Turbuladores automáticos		str		-
Compattatore ceneri / Ash compactor / Compacteur de cendres / Compactador de cenizas		str		-
Valvola anticondensa / Anti-condensation valve / Valve anti-condensation / Válvula anticondensación		str		-
Acqua sanitaria istantanea (1/2") / Instant domestic hot water (1/2") / Eau sanitaire instantanée (1/2") / Agua caliente sanitaria (1/2")		str		-

[1] Nessun altro combustibile idoneo / No other suitable fuel / Aucun autre combustible admissible / Ningún otro combustible utilizable

[2] Su alcuni modelli l'installazione superiore è possibile solo con particolari tubazioni e raccordi forniti dal costruttore / On some models, top installation is only possible with special pipes and fittings supplied by the manufacturer / Sur certains modèles, l'installation supérieure n'est possible qu'avec des tuyaux et des raccords spéciaux fournis par le fabricant / En algunos modelos, la instalación superior sólo es posible con tuberías y accesorios especiales suministrados por el fabricante

* Caratteristiche che possono variare in base al combustibile utilizzato/ Characteristic which may vary according to the type of fuel used/ Caractéristiques qui peuvent varier en fonction du combustible utilisé / características que pueden variar basado en el combustible utilizado

** Valori calcolati per edificio mediamente isolato (35 W/m^3, Zona climatica E) e per edificio non isolato (55 W/m^3, Zona climatica E) / Heatable volume based on the requested power equal to 35W/m³ and 55 W/m³ / Volume chauffable en fonction de la puissance nécessaire égal à 35 W/m³ et 55 W/m³ / Volumen calentable segun potencia solicitada igual a 35 W/m³ y 55 W/m³

Per scopi migliorativi, il costruttore si riserva la facoltà di modificare il prodotto descritto in qualsiasi momento e senza preavviso. / The manufacturer reserves the right to modify the product described at any time and without notice. / Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications au produit décrit à tout moment et sans préavis. / El fabricante reserva el derecho a modificar el producto para mejorar sus calidades sin previo aviso

Nobis srl - Via Aldo Kupfer 31 - 25036 Palazzolo S/O (BS) - IT - Tel. +39 0300961000
REA Brescia 582439 - Reg. Imprese 04222670160 - P.IVA/VAT 04222670160

nobis

SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SHEET / FICHE TECHNIQUE / FICHA TECNICA



OLGA 80 SX

CE 24

EN 16510-1 ed. 2:2023
EN 16510-2-3:2023

Strojirensky Zkusebni Ustav s.p. (N.B.1015)

D.O.P.: 00077CPR_05/24 (N.B.1015)

Test report: 30-17021/1/T

Cucina per il riscaldamento domestico alimentato a ceppi di legno / Residential heating cooker appliance fired by wood stump / Cuisinière pour le chauffage domestique alimenté à souche de bois / Cocina para calefacción doméstica, alimentada con troncos de leña

Marchio commerciale / Trademark / Marque de commerce / Marca	**Nobis**			
Modello / Model / Modèle / Modelo	**OLGA 80 SX**			
Combustibile preferito [1] / Fuel [1] / Carburant [1] / Combustible [1]	Ceppi di legno/Wood stump/Bouche de bois			
		U	RIS.	NOM.
Caratteristiche principali * / Main Characteristics * / Caractéristiques principales * / Características principales *				
Distanza minima da materiali infiammabili / Distance to combustible materials / Distance de sécuriteé aux matériaux combustibles / Distancia de material combustible		mm mm mm	Rear Sides Front	**150** **400** **800**
Classe di efficienza energetica / Energy Efficiency class / Classe d'Efficacité Énergétique / Clase de eficiencia energética		str		**A+**
Classe di qualità ambientale (D.M. 186 - 07/11/2017)		★		**5**
Classe del prodotto (EN 303-5 - biomass boiler only) / Product class / Classe de produit / Clase de producto		str		**--**
Coefficiente CT 2.0 (D.M. 16/02/2016)		val		**1,5**
Potenza termica introdotta / Heat input / Puissance introduite / Potencia introducida		kW	--	**11,2**
Potenza termica resa / Heat output / Puissance thermique / Potencia térmica		kW	--	**9,6**
Potenza termica all'acqua / Water heating output / Puissance rendue à l'eau / Potencia cedida al agua		kW	--	**--**
Potenza termica all'aria / Room heating output / Puissance rendue à la pièce / Potencia cedida a la habitación		kW	--	**--**
Rendimento / Efficiency / Rendement / Rendimiento		%	--	**85,8**
Consumo orario / Fuel consuption / Consommation horarie / Consumo horario		kg/h	--	**2,6**
Autonomia / Autonomy / Autonomie / Autonomía		h	--	**--**
Volume riscaldabile / heatable volume / volume chauffable/ volumen calentable		$_m$3	--**	**236 ******
Dimensioni / Dimensions / Dimensions / Dimensiones				
Diametro tubo aspirazione aria comburente / Combustion air inlet pipe / Tuyau d'entrée d'air de combustion / Manguera para admisión de aire		mm		**100**
Diametro tubo scarico fumi / Flue outlet pipe / Tuyau d'evacuation des fumées / Tubo de salida de humos		mm		**130**
Diametro tubo canalizzazione / Ducts outlet pipes / Diametre tuyau canalisations / Diametros Tubos conductos		mm		**-**
Dimensioni d'ingombro H x L x P / Dimensions H x W x D / Dimensions/ Medidas		mm		**800 x 900 x 600**
Peso netto / Weight/ Poids / Peso		kg		**195**
Capacità serbatoio pellet / Pellet hopper capacity / Capacité du reservoir pellets / Capacidad del depósito pellet		kg		**- -**
Emissioni / Emissions / Émissions / Emisiones || (13% O2 - EN 14785 / 10% O2 - EN 303-5)*				
Emissione CO / CO emission / Émission de CO / Emisiones de CO		% mg/m^3	nd --	0,046 575
Emissione OGC / OGC emission / Émission de OGC / Emisiones de OGC		mg/m^3	--	**34**
Emissione NOx / NOx emission / Émission de NOx / Emisiones de NOx		mg/m^3	--	**93**
Emissione PM / PM emission / Émission de PM / Emisiones de PM		mg/m^3	--	**21**
Dati tecnici in accordo con: / Technical data acc. to: / Données techniques selon: / Datos técnicos de acuerdo con: || UE 2015/1185 (Ecodesign)				
Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente η_s / seasonal space heating energy efficiency η_s / efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux η_s / eficiencia energética estacional de calefacción η_s		%		**75,8**
Indice di efficienza energetica (EEI) / Energy efficiency index (EEI) / Indice d'efficacité énergétique (EEI) / Índice de eficiencia energética (EEI)		val		**114**
Caratteristiche gas di scarico * / Flue gas characteristics * / Caractéristiques des fumées * / Características del gas de combustión *				
Temperatura uscita fumi / Flue gas temperature / Température de fumée / Temperatura salida humos		°C	--	**212**
Portata dei fumi / Flue gas flow / Débit gaz de combustion / Caudal de humos		g/s	--	**8,8**
Tiraggio minimo canna fumaria / Minimum Draught / Tirage fumée minimum / Tiro mínimo		Pa	--	**12**
Concentrazione di CO_2 / CO_2 Concentration / Concentration en CO_2 / Concentración de CO_2		%	--	**8,8**
Caratteristiche idrauliche/ Hydraulic Characteristics / Caractéristiques hydrauliques / Caracteristicas Hidraulicas				
Pressione esercizio max acqua / Max working pressure / Pression max eau d'utilisation / Presión máxima funcionamiento		bar		--
Massima temperatura H_2O impostabile / Maxim adjustable H_2O temper. / Tempér. maxim réglable de H_2O / Temper. máxima ajustable de H_2O		°C		--
Contenuto acqua / Water content / Contenu d'eau / Contenido de agua		L		--
Vaso d'espansione / Expansion vessel / Vase d'expansion / Vaso de expansión		L		--
Misura raccordi M-R / Mesure de connexion Alimentation Retour / Connection size Inlet Outlet / Medida de conexión Caudal Retorno		"		-
Caratteristiche elettriche / Electrical characteristics / Caractéristiques électriques / Características electricas				
Alimentazione elettrica / Eletrical supply / Alimentazion électrique / Alimentación		V Hz A		-- -- **nd**
Assorbimento elettrico / Electrical consumption / Consommation électrique / Consumo eléctrico		W	Start Stand-by --	-- -- --
Dotazioni di serie ed optional / Standard and optional equipment / Équipement standard et optionnel / Equipamiento estándar y opcional				
Braciere autopulente / Self-cleaning brazier / Brasier autonettoyant / Brasero autolimpiante		str		-
Convezione naturale / Natural convection / Convection Naturelle / Convección natural		str		●
Ventilazione forzata / Forced ventilation / Ventilation forcée / Ventilación forzada		str		-
Numero canalizzazioni / Number of ducts / Nombre de canalisations / Número de conductos		nr		-
Prodotto ermetico / Hermetic product / Produit étanche / Producto hermético		str		-
Applicazione Wifi / Wifi Application / Application Wifi / Aplicación Wifi		str		-
Scarico superiore [2] / Upper outlet [2] / Sortie supérieure [2] / Salida superior [2]		str		●
Forno cottura alimenti / Food cooking oven / Four pour cuisson aliments / Horno para cocción alimentos		str		●
Refrattario per accumulo termico / Thermal accumulation refractory / Réfractaire pour stockage thermique / Refractario para acumulación térmico		str		-
Sensore pellet / Pellets sensor / Capteur de granules / Sensor de pellets		str		-
Circolatore / Circulator / Circulateur / Circulador		str		-
Turbolatori automatici / Automatic turbulators / Turbulateurs automatiques / Turbuladores automáticos		str		-
Compattatore ceneri / Ash compactor / Compacteur de cendres / Compactador de cenizas		str		-
Valvola anticondensa / Anti-condensation valve / Valve anti-condensation / Válvula anticondensación		str		-
Acqua sanitaria istantanea (1/2") / Instant domestic hot water (1/2") / Eau sanitaire instantanée (1/2") / Agua caliente sanitaria (1/2")		str		-

[1] Nessun altro combustibile idoneo / No other suitable fuel / Aucun autre combustible admissible / Ningún otro combustible utilizable

[2] Su alcuni modelli l'installazione superiore è possibile solo con particolari tubazioni e raccordi forniti dal costruttore / On some models, top installation is only possible with special pipes and fittings supplied by the manufacturer / Sur certains modèles, l'installation supérieure n'est possible qu'avec des tuyaux et des raccords spéciaux fournis par le fabricant / En algunos modelos, la instalación superior sólo es posible con tuberías y accesorios especiales suministrados por el fabricante

* Caratteristiche che possono variare in base al combustibile utilizzato/ Characteristic which may vary according to the type of fuel used/ Caractéristiques qui peuvent varier en fonction du combustible utilisé / características que pueden variar basado en el combustible utilizado

** Valori calcolati per edificio mediamente isolato (35 W/m^3, Zona climatica E) e per edificio non isolato (55 W/m^3, Zona climatica E) / Heatable volume based on the requested power equal to 35W/m³ and 55 W/m³ / Volume chauffable en fonction de la puissance nécessaire égal à 35 W/m³ et 55 W/m³ / Volumen calentable segun potencia solicitada igual a 35 W/m³ y 55 W/m³

Per scopi migliorativi, il costruttore si riserva la facoltà di modificare il prodotto descritto in qualsiasi momento e senza preavviso. / The manufacturer reserves the right to modify the product described at any time and without notice. / Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications au produit décrit à tout moment et sans préavis. / El fabricante reserva el derecho a modificar el producto para mejorar sus calidades sin previo aviso

Nobis srl - Via Aldo Kupfer 31 - 25036 Palazzolo S/O (BS) - IT - Tel. +39 0300961000
REA Brescia 582439 - Reg. Imprese 04222670160 - P.IVA/VAT 04222670160